

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

15 OCTOBER 1953.

WETSONTWERP

strekkende tot de vrijwaring van de rechten inzake ouderdoms- en overlevingspensioenen ten gunste van bepaalde bekleeders van openbare ambten.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE ARBEID
EN DE SOCIALE VOORZORG (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER VERHAMME.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

In datum van 8 April 1952 heeft de Kamer der Volksvertegenwoordigers een wetsvoorstel, uitgaande van de heer Demoitelle, strekkende tot de vrijwaring van de rechten inzake ouderdoms- en overlevingspensioenen, ten gunste van bepaalde bekleeders van openbare ambten, na een zeer korte bespreking, bij algemeenheid van stemmen, min één stem en twee onthoudingen, aangenomen.

Toen het ontwerp, op 29 Mei 1952, bij de Senaat in bespreking kwam, vroeg de Regering, het opnieuw naar de Commissie voor de Arbeid en de Sociale Voorzorg te verwijzen, omdat zij het noodzakelijk achtte, enkele amendementen op de door de Kamer aangenomen tekst te doen goedkeuren. (Stuk n° 522, Senaat, 1951-1952).

Deze amendementen beoogden namelijk het wetsontwerp te beperken tot het doel dat de indiener van het wetsvoorstel, de heer Demoitelle, zich had gesteld, t.t.z. de rechten te vrijwaren van sommige personen die verplicht onderworpen zijn aan de bij het besluit van de Regent van 12 September 1946 samengeordende wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood of aan de wet van 18 Juni 1930 op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en

15 OCTOBRE 1953.

PROJET DE LOI

relatif à la sauvegarde des droits en matière de pensions de retraite et de survie en faveur de certains titulaires de fonctions publiques.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DU TRAVAIL
ET DE LA PREVOYANCE SOCIALE (1)

PAR M. VERHAMME.

MESDAMES, MESSIEURS,

Après une très brève discussion, la Chambre des Représentants a adopté, le 8 avril 1952, à l'unanimité moins une voix et deux abstentions, une proposition de loi émanant de M. Demoitelle relative à la sauvegarde des droits en matière de pension de retraite et de survie en faveur de certains titulaires de fonctions publiques.

Lorsque, le 29 mai 1952, le projet de loi est venu en discussion au Sénat, le Gouvernement a demandé qu'il soit renvoyé à nouveau à la Commission du Travail et de la Prévoyance Sociale parce qu'il estimait devoir apporter quelques amendements au texte adopté par la Chambre. (Doc. n° 522, Sénat, 1951-1952).

Ces amendements tendaient notamment à limiter le projet de loi à l'objectif visé par M. Demoitelle, auteur de la proposition de loi, à savoir la sauvegarde des droits de certaines personnes soumises obligatoirement, soit aux lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'Arrêté du Régent du 12 septembre 1946, soit à la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés, et qui se consacrent, en ordre principal, à

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Heyman, voorzitter; Bertrand, De Paep, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren De Saeger, Humblot, Kofferschläger, Peeters (Lode), Scheere, Verbaanderd, Vergels, Verhamme, Willot. — Dedoyard, De Keuleneir, Delattre, Dieudonné, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Leburton, Major, Spinoy, Van Acker (Achille). — D'haeseleer, Van der Schueren.

Zie :

453 : Ontwerp gewijzigd door de Senaat.

(1) Composition de la Commission : MM. Heyman, président; Bertrand, De Paep, M^{me} De Riemaecker-Legot, MM. De Saeger, Humblot, Kofferschläger, Peeters (Lode), Scheere, Verbaanderd, Vergels, Verhamme, Willot. — Dedoyard, De Keuleneir, Delattre, Dieudonné, M^{me} Fontaine-Borguet, MM. Leburton, Major, Spinoy, Van Acker (Achille). — D'haeseleer, Van der Schueren.

Voir :

453 : Projet amendé par le Sénat.

vroegtijdige dood der bedienden, en die zich in hoofdzaak wijden aan het vervullen van een politiek mandaat als *burgemeester* of *schepen*.

De door de Kamer goedgekeurde tekst had namelijk de strekking van het wetsvoorstel aanzienlijk uitgebreid.

In zijn zitting van 2 Juni 1953 heeft de Senaat het door de Kamer overgemaakte wetsontwerp, echter grotelijks gewijzigd, goedgekeurd. (Stuk n° 268, Senaat, 1952-1953).

Uw Commissie heeft zich in haar vergadering van 13 October 1953 met de zienswijze van de Senaat akkoord verklaard en het door deze Vergadering goedgekeurd ontwerp werd eenparig aangenomen.

Zij verzoekt de Kamer het eveneens te willen goedkeuren.

De Verslaggever,

C. VERHAMME.

De Voorzitter,

H. HEYMAN.

l'accomplissement d'un mandat politique comme *bourgmestre* ou comme *échevin*.

En effet, le texte approuvé par la Chambre avait étendu de façon considérable la portée de la proposition de loi.

Au cours de sa séance du 2 juin 1953, le Sénat a adopté le projet de loi transmis par la Chambre des Représentants, après l'avoir toutefois modifié notablement. (Doc. n° 268, Sénat, 1952-1953).

Dans sa séance du 13 octobre 1953, votre Commission s'est ralliée au point de vue du Sénat et a adopté à l'unanimité le projet de loi tel qu'il a été amendé par lui.

Elle invite la Chambre à l'adopter à son tour.

Le Rapporteur,

C. VERHAMME.

Le Président,

H. HEYMAN.